



Ministerio de Educación
REPUBLICA DOMINICANA

Tercer Estudio Regional Comparativo y Explicativo

TERCE

**Manual de Orientación para
las Escuelas y Docentes**

Dirección de Evaluación de la Calidad
Instituto Dominicano de Evaluación e Investigación de la Calidad Educativa

Santo Domingo, República Dominicana
Abril 2013

**“Tercer Estudio Regional Comparativo y Explicativo
TERCE: Manual de Orientación para las Escuelas y los
las Maestras”**



Ministerio de Educación
REPUBLICA DOMINICANA

Diseño

Ing. Eric Morel

Diagramación

Yeimy Olivier

Edición: Abril 2013

Esta obra se realizó con el trabajo en conjunto de la Dirección de Evaluación de la Calidad y el Instituto Dominicano de Evaluación e Investigación de la Calidad Educativa.

Se permite reproducir parcialmente este documento siempre que se cite la fuente.

Impreso en:

Santo Domingo, D.N.,
República Dominicana

AUTORIDADES

Lic. Danilo Medina Sánchez

Presidente Constitucional de la República Dominicana

Dra. Margarita Cedeño de Fernández

Vicepresidenta Constitucional de la República Dominicana

Josefina Pimentel, M. A.

Ministra de Educación

Minerva Vincent, M. A.

Viceministra de Educación

Encargada de los Asuntos Técnicos Pedagógicos

Giselle Feliz, M. A.

Viceministra de Educación

Encargada de Dirección Administrativa

Dra. Anzell Scheker

Dirección de Evaluación de la Calidad

Dr. Julio Leonardo Valeirón

Director Ejecutivo IDEICE

I.	Introducción	7
II.	Tercer Estudio Regional Comparativo y Explicativo – TERCE	8
	• Tipo de evaluación	
	• Países participantes	
	• Instrumentos	9
	• Prueba Piloto	
	• Propósito principal	
	• Objetivos Específicos	
	• Marco	10
	• Características de las pruebas	
	• Dominios conceptuales y procesos implicados en las pruebas	11
	• Contenidos de los instrumentos de factores asociados	
	• Niveles de desempeño	
	• Niveles de desempeño y área disciplinar evaluada	12
III.	Evaluación de Escritura	22
	• Cuadernillo 1	
	• Fecha de Aplicación	26

El presente documento pretende ser guía informativa para los centros educativos que son parte de la muestra para el Tercer Estudio Regional Comparativo y Explicativo (TERCE).

El TERCE es un estudio internacional, en el cual participan otros países de América Latina. Se evalúan las áreas de lenguaje (comprensión lectora y escritura), matemática y ciencias de la naturaleza en 3º y 6º del Nivel Básico. El contenido de las pruebas son aquellos temas curriculares que todos los países participantes comparten. Por tanto, es una prueba curricular. En el Estudio también se aplican cuestionarios que serán detallados más adelante.

Es importante que prestemos atención especial a los contenidos de las pruebas, así como lo referente a los niveles de desempeño que se esperan, pues estos contenidos y niveles de desempeño definen el marco de las evaluaciones.

Los niveles de desempeño son grados de complejidades en los procesos cognitivos que se desarrollan en el aula. Este tema es explicado en el documento, donde se describen cada uno de estos niveles. Según el currículo, los estudiantes deben ir aprendiendo y desarrollando estos niveles según avanzan en el año escolar en cada una de las asignaturas que serán evaluadas.

Es recomendable que nos preparemos para esta evaluación, y en las próximas semanas hagamos ejercicios haciendo uso tanto de los niveles de desempeño como de los modelos de preguntas que se presentan en este documento.

Motivemos a los estudiantes a participar de manera positiva. Alentémosle, hagámosle saber que ellos **sí pueden**.

Tercer Estudio Regional Comparativo y Explicativo – TERCE

El Tercer Estudio Regional Comparativo y Explicativo (TERCE) es un estudio regional (América Latina y el Caribe – ALC), de naturaleza diagnóstica y muestral, que mide los logros de aprendizaje de estudiantes de 3º y 6º del Nivel Básico en las áreas de Lenguaje (Escritura y Comprensión Lectora), Matemática y Ciencias.

Este estudio lo coordina el Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad Educativa (LLECE) de la Oficina Regional de la UNESCO para América Latina (OREALC/UNESCO) Santiago de Chile.

Participamos en el TERCE como país, interesados en contar con la información que ofrece una evaluación externa y comparativa, acerca de los logros de aprendizaje de nuestros estudiantes, así como de los factores asociados a dichos logros, con el propósito de valorar nuestras políticas educativas y su implementación.

La participación de su centro, en este importante estudio internacional, es un acto que redundará en beneficio de la patria dominicana en su conjunto, pues contribuye a mejorar la práctica pedagógica y los contenidos curriculares que oferta nuestro sistema educativo.

Los resultados obtenidos en este estudio comparativo no implican ninguna consecuencia negativa hacia la escuela ni a sus miembros, es una prueba anónima que persigue detectar fortalezas y debilidades que nos permitan buscar estrategias dirigidas hacia la calidad educativa.

La distribución de las pruebas se hará como indica la siguiente tabla:

ÁREAS	TERCERO	SEXTO
Lectura y escritura	X	X
Matemática	X	X
Ciencias de la Naturaleza		X

Tipo de evaluación

El TERCE es una evaluación curricular, es decir, se construye a partir de los elementos curriculares comunes de los países (y estados) participantes. Además se centra en lo que UNESCO llama *habilidades para la vida*. Estas son herramientas imprescindibles para que los seres humanos podamos manejarnos con eficiencia en el mundo de hoy.

Países participantes

Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Nuevo León (Estado mexicano), Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay. En esta ocasión no participarán Cuba y El Salvador.

Instrumentos

1. Pruebas de logros en las áreas de lenguaje (escritura y comprensión lectora), matemática y ciencias.
2. Cuestionarios de factores asociados: Estudiantes, Familia, Maestros, Directivos de Centros.

Todos los instrumentos pasaron por un proceso de construcción y prueba piloto por técnicos de los países participantes.

Prueba Piloto

El año pasado (2012) se llevó a cabo la Prueba Piloto del conjunto de pruebas, cuestionarios y procedimientos, a fin de desarrollar los instrumentos y manuales de procedimientos definitivos. En el país, participaron 54 centros (públicos y privados), así como, 1,221 alumnos de 3° y 1,226 alumnos de 6°.

Propósito principal

El propósito principal del estudio es generar conocimientos acerca de los aprendizajes de Matemática, Lectura, Escritura y Ciencias de la Naturaleza que los estudiantes de 3° y 6° de Educación Primaria han podido lograr a su paso por las instituciones educativas en América Latina.

Objetivos Específicos

Los objetivos específicos son:

1. Evaluar, en términos de calidad y equidad, los aprendizajes de los estudiantes de 3° y 6° de Educación Primaria en las áreas señaladas.
2. Conocer y analizar los factores asociados: alumnos, escuela, aula y contexto.
3. Explicitar relaciones entre los resultados y los procesos.
4. Proveer información válida, confiable, útil, actualizada y oportuna a las diferentes audiencias.
5. Diseñar investigaciones cualitativas complementarias.
6. Promover estimaciones, investigaciones y evaluaciones complementarias.
7. Contribuir a la formación de opiniones, circulación y difusión de ideas, y el debate informado respecto de qué deben aprender los niños/as de ALC en la escuela y respecto a cómo mejorar y fortalecer los procesos educativos de calidad para todos/as las estudiantes que asisten al Nivel Primario.

Marco

Las pruebas se construyen desde un enfoque curricular y el de habilidades para la vida (UNESCO).

La evaluación de los desempeños de los estudiantes se hará con pruebas referidas a aspectos comunes de las currículas de los países de la región. Estos aspectos se organizan en dos elementos fundamentales: Dominios y Procesos Cognitivos

Estructurada a partir del enfoque de habilidades para la vida promovido por la UNESCO, que son conocimientos, capacidades, habilidades, valores y actitudes que los estudiantes deberían aprender y desarrollar para actuar y participar plena y activamente en la sociedad, como individuos y ciudadanos: Hacer frente a situaciones; tomar decisiones utilizando la información disponible; resolver problemas y defender y argumentar sus puntos de vistas.

En el marco curricular se consideran tres dimensiones principales:

- Disciplinar, que comprende los contenidos que son objeto de estudio en los distintos grados y las disciplinas evaluadas.
- Pedagógica, que se ocupa de la forma en que se organizan tales contenidos y de cómo se orientan las prácticas pedagógicas.
- Evaluativa, que analiza los enfoques que los distintos países utilizan en sus evaluaciones del desempeño de los estudiantes.

Características de las pruebas

En las tres áreas evaluadas, se diseñan instrumentos con dos tipos de preguntas:

- Preguntas cerradas del tipo de Opciones múltiples (con cuatro opciones).
- Preguntas abiertas con una instrucción a partir de la cual el estudiante debe resolver un problema y mostrar el procedimiento seguido para hacerlo.
- Cada prueba tiene varios cuadernillos diferentes o formas que se distribuyen al grupo de estudiantes.

Dominios conceptuales y procesos implicados en las pruebas

La tabla que sigue muestra estos dominios y procesos cognitivos implicados:

ÁREAS	DOMINIOS CONCEPTUALES	PROCESOS
Matemática	Numérico	Reconocimiento de objetos y elementos. Solución de problemas simples Solución de problemas complejos
	Geométrico	
	De la medición	
	Tratamiento de la información	
	Variacional	
Lectura	Extensión del texto leído	Procesos generales de comprensión Procesos relativos a textos específicos Procesos metalingüísticos
	Clase y género del texto	
Escritura	Coherencia local/proposicional	Producción de un texto (parcialmente) coherente. Elaboración de secuencias o párrafos. Mantener el tópico en un texto narrativo, descriptivo o poema sencillo.
	Coherencia lineal/secuencial	
	Coherencia global	
Ciencias de la Naturaleza	Seres vivos y salud	Reconocimiento de conceptos Interpretación y aplicación de conceptos Solución de problemas
	Tierra y ambiente	
	Materia y energía	

Contenidos de los instrumentos de factores asociados

Estos contenidos son como sigue a continuación:

ACTOR	INSTRUMENTOS	OBJETIVOS
Estudiante	Cuestionario del estudiante	Indagar sobre el entorno familiar y sociocultural, además de la dinámica e interacción en el aula, así como la satisfacción con la escuela. Relación con compañeros y docentes, entre otros temas.
Docentes	Cuestionario del docente	Indagar sobre aspectos sociodemográficos, formación profesional, condiciones laborales, experiencia docente y satisfacción con la escuela, entre otros.
	Cuestionario sobre enseñanza	Profundizar sobre las prácticas pedagógicas en el grado y área correspondiente, tales como gestión del tiempo, disponibilidad de recursos educativos, expectativas con sus estudiantes, tipo de actividades, implementación curricular, estrategias de evaluación, entre otros.
Directores	Cuestionario de directores	Recoger información referida a sus características personales, formación y experiencia profesional, modelo de gestión utilizado en la dirección, expectativas, satisfacción con la escuela y sus miembros, además de aspectos de la vida escolar.
	Ficha de empadronamiento	Recopilar información sobre localización, equipamiento e infraestructura de la escuela.
Padres de Familia	Cuestionario de Familia	Indagar sobre las características sociodemográficas de la familia, aspectos nutricionales, además de la disponibilidad de servicios y recursos materiales en el hogar, participación y apoyo en el proceso de educación de los hijos y satisfacción con la escuela, entre otros aspectos.

Niveles de desempeño

Los niveles de desempeño hacen referencia al grado de desarrollo cognitivo que los estudiantes deben desarrollar, según los propósitos y expectativas plasmadas en el currículo.

En cada área disciplinar y grado evaluado se especificaron cuatro niveles de desempeño, siendo el Nivel I el de menor desarrollo y el IV el de mayor desarrollo.

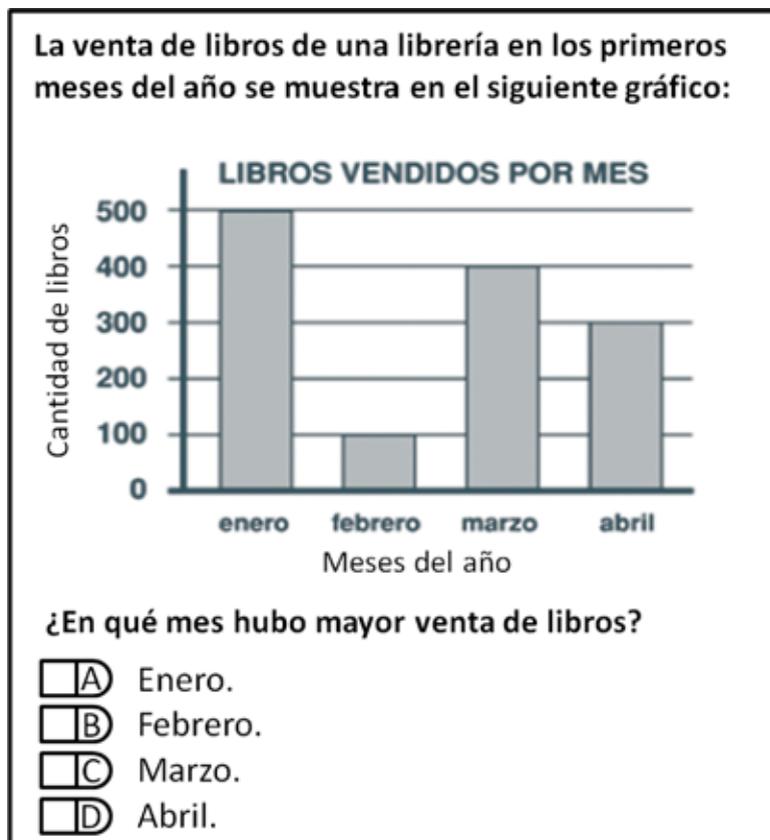
Niveles de desempeño y área disciplinar evaluada

Matemática 3°:

NIVEL	PROCESOS COGNITIVOS ESPERADOS
I	Los alumnos reconocerán hechos y conceptos básicos de los dominios numérico, geométrico y del tratamiento de la información.
II	Los alumnos reconocerán hechos, conceptos, propiedades y relaciones directas y explícitas, en los distintos niveles conceptuales. Resolverán problemas simples en contextos familiares, que involucran el reconocimiento y uso de una sola operación básica (adición, sustracción o multiplicación).
III	Los alumnos reconocerán conceptos, relaciones y propiedades no explícitas en los distintos dominios. Resolverán problemas simples que involucran el reconocimiento y uso de una de las cuatro operaciones básicas (adición, sustracción, multiplicación o división).
IV	Los alumnos resolverán problemas complejos en los distintos dominios conceptuales, con estrategias basadas en el uso de datos, propiedades y relaciones no explícitas.

Ejemplos de ítems por nivel de desempeño:

- **Nivel I:**



• **Nivel II:**

La tabla siguiente presenta la cantidad y el tipo de animales que tiene un grupo de niñas y niños.

ANIMALES			
GRUPOS	perros	gatos	pájaros
Niñas	7	5	4
Niños	3	7	4

Los datos de la tabla indican que

- A Las niñas tienen más perros que los niños.
- B Las niñas tienen 3 gatos.
- C En total hay más perros que gatos.
- D Las niñas tienen menos pájaros que los niños.

• **Nivel III:**

Juan se demoró 1 hora en leer un cuento. Su hermana lo leyó en 45 minutos. ¿Cuántos minutos **más** que su hermana demoró Juan en leer el cuento?

- A 105
- B 55
- C 44
- D 15

• **Nivel IV:**

¿Cuál es la regla que se usó en la siguiente secuencia de números?

1500 1800 2100 2400 2700

- A Se multiplicó por 3 cada vez.
- B Se agregaron 30 unidades cada vez.
- C Se agregaron 300 unidades cada vez.
- D Se multiplicó por 300 cada vez.

Matemática 6°:

NIVEL	PROCESOS COGNITIVOS ESPERADOS
I	Los alumnos reconocerán hechos, conceptos, relaciones y propiedades en los distintos niveles de dominio conceptuales, con excepción del variacional.
II	Los alumnos reconocerán hechos, conceptos, propiedades y relaciones en los distintos niveles conceptuales. Resolverán problemas que requieran estrategias simples, con información relevante explícita y que involucran una o dos de las cuatro operaciones básicas en los dominios conceptuales.
III	Los alumnos resolverán problemas en los dominios conceptuales que involucran el uso de conceptos, relaciones y propiedades de mayor nivel cognitivo. Pueden interpretar información de distintas representaciones.
IV	Los alumnos resolverán problemas complejos en los dominios conceptuales con información no explícita y que requieran el uso de relaciones y conexiones entre diferentes conceptos.

Ejemplos de ítems por nivel de desempeño:

- **Nivel I:**

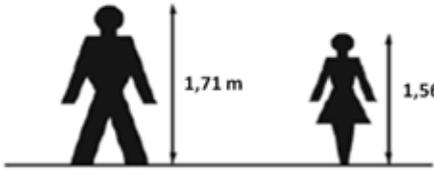
La capacidad de un tarro de pintura como el representado en el dibujo se mide en

A) litros.
 B) kilogramos.
 C) centímetros.
 D) centímetros cuadrados.



- **Nivel II:**

Considerando los datos de la figura, ¿cuántos centímetros más alto es Luis que María?



Luis María

A) 5 cm
 B) 15 cm
 C) 25 cm
 D) 85 cm

• **Nivel III:**

Una bolsa con porotos colocada en un platillo de la balanza tiene un peso (masa) de 8,000 gramos.



Las pesas que debo poner en el otro platillo para equilibrar la balanza son

A 2 kg 1 kg 0,5 kg

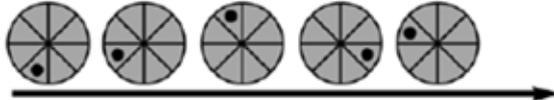
B 0,2 kg 0,5 kg 0,3 kg

C 5 kg 2 kg 0,5 kg

D 1 kg 5 kg 2 kg

• **Nivel IV:**

Los dibujos muestran las posiciones de una rueda que gira siguiendo un movimiento ordenado en el sentido de la flecha



¿Cuál de las siguientes opciones muestran el dibujo de la rueda en la próxima posición?

Figura 1 Figura 2 Figura 3 Figura 4

A Figura 1

B Figura 2

C Figura 3

D Figura 4

Lenguaje:

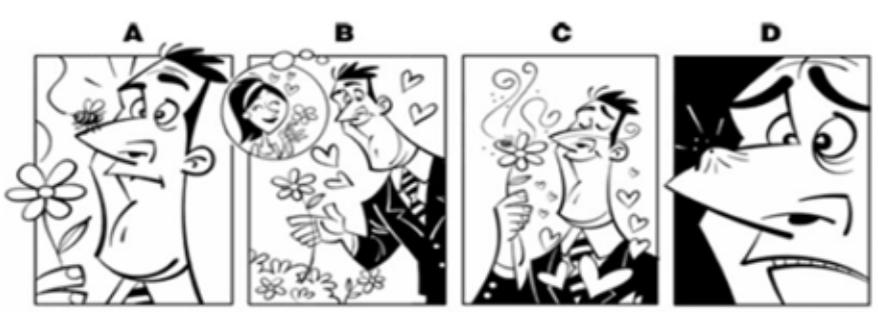
Para el caso de la lengua, y de manera particular, lo referido a la lectura se especifica los dominios y los procesos:

Lectura 3°:

NIVEL	DOMINIO: LO LEÍDO		PROCESOS: LA LECTURA		
	Extensión El alumno evidencia leer:	Clase y género El alumno evidencia leer:	Generales El alumno evidencia tener la habilidad de:	Relativos a textos específicos El alumno evidencia tener la habilidad de reconocer:	Metalingüísticos El alumno evidencia conocer:
I	Palabras, frases e imágenes de un cuadro.		Localizar información con un solo significado, en un lugar destacado del texto, repetida literalmente o mediante sinónimos, y aislada de otras informaciones.	En la carta familiar: el remitente y en la historieta, las causas explícitas y el final.	El significado de los conceptos "carta" e "historia".
	Párrafos (hasta cuatro); Listas breves (hasta dos).	Narraciones: cuentos de introducción-nudo-desenlace; Instrucciones: recetas y afiches; Descripciones con una tema: adivinanza.	Localizar información en medio de un texto breve y que no debe ser distinguida de otras informaciones conceptualmente cercanas; Discriminar palabras de un solo significado; Reconocer reformulaciones simples de frases; Reconocer redundancias entre los códigos gráfico y verbal;	En el cuento lineal, el protagonista y el diseño característico; En la receta, la finalidad; en el afiche, el tema; En la descripción, atributos del objeto.	El significado de los conceptos de "solución de la adivinanza", "título", "receta" e "instrucción". La función de la fórmula "había una vez"; y
II	Párrafos (hasta cuatro). Lisas breves (hasta dos).	Narraciones: cuentos de introducción-nudo-desenlace. Instrucciones: recetas-afiches. Descripciones con un tema: adivinanzas.	Localizar información en medio de un texto breve y que no debe ser distinguida de otras informaciones conceptualmente cercanas; Discriminar palabras de un solo significado; Reconocer reformulaciones simples de frases; Reconocer redundancias entre los códigos gráficos y verbales.	En el cuento lineal, el protagonista y el diseño característico; En la receta, la finalidad: en el afiche: el tema; En la descripción: atributos del objeto.	El significado de los conceptos de "solución de la adivinanza"; "título"; "receta" e "instrucción".
III	Textos relativamente extensos (hasta siete párrafos); Dibujos secuenciados (hasta cuatro).	Descripciones con subtemas: enciclopédica y periodística (noticia); Narraciones: historietas.	Localizar información separándola de otra cercana; Interpretar reformulaciones que sintetizan algunos datos; Inferir información apoyándose en el conocimiento del mundo; Discriminar un significado en palabras que tienen varios, basándose en el texto.	En la noticia: el formato y la intención; En el cuento lineal, los personajes secundarios, los atributos de los personajes, el desenlace, el autor y las causas explícitas; En la historieta: el orden de las acciones; En el afiche o cartel: la función del tamaño de la tipografía.	El significado de los conceptos de "noticia", "intención", "desenlace", "autor", "párrafo" y "narración".
IV	Dos textos relacionados.	Descripciones: cuadros de dos entradas y esquemas de tres elementos; Explicaciones de ciencias naturales;	Integrar y generalizar información distribuida en un párrafo o en los códigos verbal y gráfico; Reponer información no explícita; Proseguir el texto ubicando en él información nueva; Comprender traducciones de un código a otro (numérico a verbal; verbal a gráfico).	En el cuento, la moraleja ausente; En la historia, el tema implícito; En la tapa del libro de cuentos, el protagonista; En la descripción, la asociación entre subtemas y subsubtemas; En la argumentación, los adjetivos persuasivos; En la explicación, la función esclarecedora de las preguntas y las comparaciones.	El significado de "cuadro"; La definición propia de "adivinanza"; El propósito de algunos recursos explicativos; La función resumidora del título; El significado de palabras que tienen varios, basándose en su conocimiento del lenguaje.

Ejemplos de ítems por nivel de desempeño:

• **Nivel I:**



UNESCO, LLECE, SERCE, 2005.

¿Cuál de los dibujos muestra el final de la historia?

A El A.

B El B.

C El C.

D El D.

• **Nivel II:**

El hijo más inteligente

Hace mucho tiempo, en un lugar muy lejano, un anciano que estaba muriendo llamó a sus cuatro hijos y les dijo:

-Si repartiera entre ustedes cuatro lo que poseo, los cuatro quedarían pobres, porque lo que tengo es muy poco. Entonces, daré lo que tengo al que se muestre más inteligente.

—¿Cómo mostraremos nuestra inteligencia?—preguntaron los hijos.

-Dejé sobre la mesa una moneda para cada uno. El que compre con ella algo con lo que llenar la casa, será el más inteligente.

El primer hijo compró paja y sólo consiguió ocupar la casa hasta la mitad.

El segundo hijo compró plumas y apenas ocupó un poco más de espacio que el primero.

El tercero compró cáscaras de trigo y arroz, pero pudo llenar solamente todos los recipientes.

El cuarto hijo compró un pequeño objeto. Esperó hasta la noche y lo mostró.

Era una vela y, cuando la encendió, llenó la casa de luz.

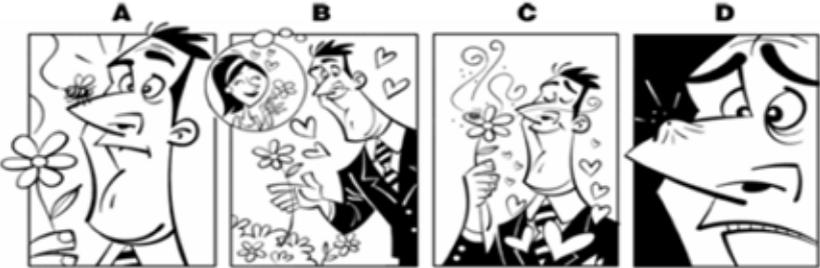


Anónimo recopilado por Jean-Claude Carrière,
en El círculo de los mentirosos (adaptación SERCE)

El Desenlace o solución del cuento es:

- A La paja ocupa la casa hasta la mitad.
- B Las plumas ocupan poco más que la paja.
- C Las cáscaras llenan todos los recipientes.
- D La luz de la vela llena todo el ambiente.

• **Nivel III:**



UNESCO, LLECK, SERCKE, 2003.

Considerando el final de la historia, un nuevo dibujo que la haría avanzar sería el de

- A la abeja saliendo de un panal.
- B el señor y su amada conociéndose.
- C el señor caminando contento hacia las flores.
- D un médico examinando la nariz del señor.

• **Nivel IV:**

Severas multas DEFIENDEN DERECHOS DE LOS ANIMALES

Viena, Austria (AFP)-. Austria aprobó ayer una severa ley a favor de los derechos de los animales.

Entre otras medidas, la ley prohíbe la actuación de leones y tigres en circos, la exhibición de perros y gatos enjaulados en tiendas de mascotas, y el corte de las orejas y la cola a algunas especies.

Las multas que deberán pagar quienes no cumplan con la ley serán muy altas; oscilarán, según los casos, entre los 2000 y los 9000 dólares.



En los circos, animales que necesitan mucho espacio para vivir son encarcelados en pequeñas jaulas.

En “severas multas”, la palabra subrayada significa

- A “verdaderas”
- B “pequeñas”
- C “cruelles”
- D “costosas”

Lectura 6°:

NIVEL	DOMINIO: LO LEÍDO		PROCESOS: LA LECTURA		
	Extensión El estudiante evidencia leer:	Clase y género El alumno evidencia leer:	Generales El estudiante evidencia tener la habilidad de:	Relativos a textos específicos El alumno evidencia tener la habilidad de reconocer:	Metalingüísticos El estudiante evidencia conocer:
I	Palabras, frases, párrafos y textos breves (hasta 4 párrafos).	Narraciones: cuentos; Descripciones: enciclopédicas.	Localizar información con un solo significado, en un lugar central o destacado del texto (el comienzo o el final), repetida literalmente o mediante sinónimos, y aisladas de otras informaciones.	En el cuento lineal, el protagonista y el autor explícito; En la descripción, un atributo del ser caracterizado; y En el relato histórico, un hecho desencadenante; en la noticia, la función informativa.	El significado de los conceptos de "autor", "noticia" e "información".
II	Tapas y contratapas de libros con los códigos gráfico y verbal, textos breves (hasta cinco párrafos)	Narraciones: leyendas, relatos históricos. Descripciones: de las Ciencias Naturales.	Localizar información en medio del texto y que debe ser distinguida de otra aunque ubicada en un segmento diferente. Integrar información sobre lo dicho más lo ilustrado. Discriminar palabras de un solo significado.	En la leyenda y el cuento lineal, las intenciones de los personajes y los fenómenos explícitos explicados; En el relato histórico las causas explícitas; En la carta de lectores, el destinatario; En la contratapa, su soporte material (el libro).	El significado del concepto de "explicación"
III	Párrafos densos; listas de hasta siete elementos complejos; textos de extensión media (hasta doce párrafos)	Descripción de las Ciencias Sociales; Instrucciones: recetas; Narraciones: cuentos con conflicto "psicológico", fábulas con los protagonistas y moraleja implícita, ambos con diálogos.	Localizar información discriminándola de otras informaciones cercanas; Interpretar reformulaciones y síntesis; Integrar datos distribuidos en un párrafo; Reponer información implícita en un párrafo; Releer en busca de datos específicos; Discriminar un significado en palabras que tienen varios; Reconocer el significado de partes de palabras (afijos), basándose en el texto.	En los cuentos psicológicos, atributos y deseos implícitos de los personajes; En las leyendas, el conflicto; En los textos descriptivos, el tema o subtema explícito, una valoración implícita y la finalidad informativa; En las recetas, la ubicación de los ingredientes y la función de la numeración de los pasos; En la tapa del libro de cuentos, qué contenido se anticipa.	El significado de "descripción", "instrucción", "finalidad", "narrador", "párrafo", "oración", "conflicto", "realista" y "fábula", y de algunos conectores usuales; La función de los afijos, los signos de exclamación y los pronombres; la forma de la ejemplificación.
IV	Dos textos relacionados	Descripciones: cuadros comparativos de dos entradas y esquemas de tres elementos; Argumentaciones: cartas de lectores con dos razones; Narraciones: crónicas periodísticas complejas, poemas.	Integrar, jerarquizar, generalizar información distribuida en todo el texto; Establecer equivalencias entre más de dos códigos (verbal, numérico y gráfico); Reponer los significados posibles de tecnicismos y usos figurados del lenguaje; Distinguir diferentes voces en un mismo texto, y matices de enunciación (certeza y duda).	En el relato histórico, las versiones de un hecho, una de diversas causas, y la función del título, el pie de foto y la imagen; En la noticia, la información cierta y la hipotética, y el hecho más importante; En la carta de lectores, la intención persuasiva y la tesis; En la descripción, el resumen correspondiente a su jerarquía informativa; En los textos con figuras poéticas, la personificación y la metáfora.	El significado de "esquema", "tema", "orden de la información", "titular", "ampliación textual", "versión"; El contenido de las enciclopedias; la función persuasiva; La función del título y del texto de la contratapa; La función aclaratoria de los paréntesis y la de la raya de diálogo.

Ejemplos de ítems por nivel de desempeño:

• **Nivel I:**

EL MEJOR CABALLO

Había una vez una pareja de príncipes que se iban a casar. Lo único que le faltaba era un caballo que llevara la carroza de la boda. Entonces decidieron llamar a todos los caballos del reino para ver cuál les servía.

El primero en llegar fue uno llamado Chocolate, que era muy rápido. Pero, cuando lo probaron, la carroza se cayó. Luego vino otro caballo llamado Mimoso. “Éste no es rápido, pero sí muy inteligente: entiende todo”, dijo su orgullosos dueño. Así fueron pasando muchos caballos. Los príncipes ya estaban desesperados.

De pronto, llegó un campesino con un caballito y le dijo: “Este pequeño caballo se llama Mini y es muy rápido, muy fuerte y muy inteligente”. Todos soltaron la carcajada: ¡Era un pony!

Para su sorpresa, sin embargo, resultó ser el caballo perfecto. El día de la boda lo coronaron como el mejor caballo del mundo.

Autora: Alejandra Rintá, una alumna de 4to año básico.



El caballo que solucionó el problema de los príncipes se llamaba

A Chocolate.

B Mimoso.

C Mini.

D Rintá.

• **Nivel II:**

EL MONO LEÓN DORADO

De todas las especies de mamíferos del mundo, 10 de cada 100 viven en Brasil.

Entre ellas se encuentran el mono-león dorado, que debe su nombre a la gran cantidad de pelo que tiene en la cabeza y en el cuello, cuyo color es especialmente dorado y también café y negro.

Este mono mide entre 20 y 35 centímetros. Pueden vivir hasta 15 años. Se alimentan de insectos y frutas.

En 1960, solo quedaban 100 ejemplares. Actualmente, gracias a la intervención de diversos programas, hay unos 1000.



Los monos-león dorados pueden vivir hasta:

A 10 años

B 15 años

C 20 años

D 25 años

• **Nivel III:**

¿LAS SERPIENTES ATACAN LO QUE VEN?

Las serpientes carecen de párpados que se abren y se cierran. Por eso, dan la impresión de mirar implacablemente. Sin embargo, la mayoría de ellas son cortas de vista y algunas, incluso, ciegas. El sentido más refinado de estos reptiles es el del olfato. Las serpientes sienten los olores con la lengua. Debido a esto, para defenderse, siempre la tienen puesta para afuera. Muchas también poseen un sentido que se llama "termo-recepción". "Termo" proviene del griego y significa "calor". Entonces, la termo-recepción permite a las serpientes localizar a las presas o detectar peligros por las temperaturas que producen los cuerpos. Por medio de esta extraordinaria capacidad hasta pueden perseguir y matar sus presas en la oscuridad.



En "el sentido más refinado", la palabra subrayada es equivalente a:

A "desarrollado".
 B "elegante".
 C "mortal".
 D "astuto".

• **Nivel VI:**

El rey que no quería bañarse

En una época lejana, las guerras duraban muchos años. Algo así le sucedió al rey Virgildo. Se fue a una guerra una mañana y volvió veinte años después, diciendo que le dolía el cuerpo. Naturalmente, lo primero que hizo la reina fue llenarle una bañera con agua caliente.

Cuando llegó el momento de sumergirse, el rey se negó.

- No me baño -dijo-. ¡No me baño, no me baño y no me baño!

- ¿Qué pasa, Majestad? -preguntaron-

¿El agua está demasiado caliente? ¿El jabón, demasiado frío?

La reina, los príncipes, la parentela real y la corte hacían muchos esfuerzos, pero inútiles: el rey no se bañaba. Así pasó un tiempo interminable. Hasta que un día se atrevió a confesar:

- ¡Extraño las armas, los soldados, las fortalezas, las batallas! Después de tantos años de guerra, ¿qué voy a hacer sumergido como un pez? Además de aburrirme, me sentiría ridículo. ¿Acaso no soy un rey guerrero?

Vigildo tenía razón. Pero, ¿cómo solucionar el problema?

Finalmente, a su consejero se le ocurrió una idea. Mandó a hacer un ejército de soldados del tamaño de un dedo pulgar, amigos y enemigos; una pequeña fortaleza con puente levadizo y pequeños cocodrilos, para poner en el foso del castillo. Todo eso lo metieron en la bañera del rey.

Vigildo quedó fascinado. ¡Era justo lo que necesitaba! Ligerito como una foca, se zambulló. Alineó a sus soldados y ahí nomás inició un lío de salpicaduras de agua y combate.

- ¡Avanzad, mis valientes! Glub, glub. ¡No retrocedáis, cobardes! -decía.

Después, no hubo forma de sacarlo de la bañera. Y la costumbre quedó para siempre.

Por eso, hoy, cuando los chicos se van a bañar, llevan sus perros, osos, sus tambores, sus caballos, sus patos... Si no hacen eso ¿no es aburrido bañarse?

Basado en "El rey que no quería bañarse", de Ema Wolf, en ¡Silencio, niños!

¿Qué parte del texto amplía lo que dice el título?

- A La introducción.
 B El conflicto.
 C El desenlace.
 D La moraleja.

Escritura 3° y 6°:

La prueba de escritura evalúa la producción de un texto completo y, a la vez, mostrar que para lograrlo se requieren de al menos tres pasos en el proceso: 1. Elaboración del borrador; 2. La reflexión sobre lo consignado en el borrador y cómo proceder según la consigna, y 3. Finalmente, el desarrollo del texto definitivo.

A continuación un modelo de prueba para la evaluación de la escritura:

6^{TO}

EVALUACIÓN DE ESCRITURA

Cuadernillo 1

Esta prueba sirve para evaluar tus habilidades de escritura. Empieza por escribir tu nombre y tu apellido:

- La prueba se resuelve siguiendo tres pasos:

Paso 1 Hacer un borrador o poner ideas “en sucio”.

Paso 2 Pensar cómo mejorar el borrador.

Paso 3 Pasar el borrador “en limpio”

- Primero, debes leer atentamente qué tema hay que tocar y qué tarea hay que hacer en cada paso. Luego debes trabajar.

Espera

DE 6 C 1

ESCRITURA

6° Básico

Cuadernillo 1

Versión Estandar

- Imagina que se va a publicar una enciclopedia sobre el mundo animal para niños que viven en otro planeta y que no conocen a los animales del nuestro. A ti te encargan que escribas sobre el perro.

Paso 1

- Completa este borrador. El borrador sirve para que pongas las principales ideas: Por eso, si una palabra te recuerda una idea, basta con que escribas una palabra.



Paso 2

- Vuelve a leer lo que escribiste y piensa cómo mejorarlo. Por ejemplo:
 - Cómo referirte a los perros en general y no al tuyo.
 - Cómo desarrollar y organizar todos los temas pedidos.
 - Cómo escribir en forma completa las palabras y las frases.

Paso 3

- Teniendo en cuenta todo lo que pensaste, transforma el borrador en texto. No olvides ponerle un título.

A large rectangular box with a folded bottom-right corner, containing several horizontal lines for writing. The box is empty, with only a few lines of text visible at the top, which appear to be the title "El perro" and the first column label "Características físicas".

Veamos la planilla de evaluación de la escritura utilizada:

Planilla para evaluar la escritura - Tercer año -

Borrador

- | | | | | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|-------------------------------|--|----------------------|-------------------------------|
| 1. ¿El niño escribió el borrador? | Sí
<input type="radio"/> | Sí, pero borró lo escrito
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | 3.a. En el C 1, de las 10 ideas pedidas, ¿cuántas planteó? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 2. ¿Siguió, en general, la consigna? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 3.b. En el C 2, de las 6 ideas pedidas, ¿cuántas planteó? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> |

Texto definitivo

- | | | | | | | | |
|--|-----------------------------|--|-------------------------------|---|--|-----------------------------|-------------------------------|
| 4. ¿El niño escribió el texto definitivo? | Sí
<input type="radio"/> | Sí, pero borró lo escrito
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | 8. ¿El niño mantuvo los subtemas y la estructura planteados en el borrador? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 5. Si lo hizo, ¿mejoró la presentación respecto del borrador? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 9. Independientemente de lo que haya hecho en el borrador, ¿se adecuó en general a la consigna? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 6. ¿El texto puede ser, en general, leído? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 10. Si no escribió un texto acorde a la instrucción, ¿qué clase de texto escribió? | | | |
| 7. Si puede ser leído, ¿excluye los problemas de desciframiento? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | <input type="radio"/> Una anécdota | | | |
| | | | | <input type="radio"/> Una copia completa o parcial, textual o parafraseada, de la instrucción | <input type="radio"/> Otra descripción | | |
| | | | | <input type="radio"/> Un cuento | <input type="radio"/> Otro | | |
| | | | | | <input type="radio"/> Un no-texto | | |
| | | | | | <input type="radio"/> N.C. | | |

Adecuado o no a la consigna

- | | | | | | | |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------|-------------------------------|
| 11. ¿Escribió un título que exprese globalmente el tema del texto que redactó? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 14. ¿Cuántas palabras escribió? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 12. ¿Distribuyó adecuadamente toda la información? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 15. ¿Cuántos errores de léxico tuvo? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 13. ¿Evitó las reiteraciones de información? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 16. ¿Cuántos errores de concordancia? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> |

Sólo adecuado a la consigna

- | | | | | | | |
|--|-----------------------------|-------------------------------|---|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 17.a. En el C 1, de las 10 ideas pedidas, ¿cuántas planteó? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 19.a. En el C1, ¿mencionó tareas propias de los adultos? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 17.b. En el C 2, de las 6 ideas pedidas, ¿cuántas planteó? | <input type="text"/> | N.C.
<input type="radio"/> | 19.b. En el C2, ¿mencionó recomendaciones médicas no propias de la medicina occidental? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> |
| 18. Si desarrolló al menos la mitad de las ideas, ¿lo hizo en el formato textual pedido? | Sí
<input type="radio"/> | No
<input type="radio"/> | N.C.
<input type="radio"/> | | | |

Ciencias 6º:

NIVEL	PROCESOS COGNITIVOS ESPERADOS
I	El nivel I agrupa a aquellos estudiantes que se sitúan en situaciones concretas y muy próximas al entorno conocido. La información necesaria para la respuesta está dada de manera explícita, y solo se requiere reconocer, memorizar y utilizar el conocimiento identificado. Respecto a los temas tratados en este nivel, predomina el contenido de seres vivos y salud.
II	El nivel II supone que los estudiantes son capaces de acceder a información presentada en tablas, cuadros e imágenes o dibujos. Les resulta más complejo acceder a información presentada en un formato no narrativo o descriptivo. Los estudiantes ya no sólo son capaces de reconocer, sino que comparan, pueden seleccionar un criterio para clasificar y ordenar. Estaríamos evidenciando posibilidades en los alumnos de detectar regularidades y realizar clasificaciones. Estas operaciones demandan estrategias cognitivas de mayor complejidad y requieren poder realizar un análisis un poco más alejado del propio texto. Por su parte, en este nivel comienzan a tratarse temas como materia, energía, tierra, ambiente.
III	Los estudiantes pueden establecer relaciones entre dos variables, iniciando el control de una de ellas y comenzando a interpretar experimentos sencillos. Este nivel requiere no sólo comprender los mensajes científicos contenidos en un texto narrativo y descriptivo, sino también el abordaje de textos de tipo argumentativos sencillos. No sólo se observa esta progresión en las estrategias y habilidades que requiere cada nivel, sino que se observa también en relación con los contenidos que son capaces de tratar. En el nivel III, los tres bloques de contenidos que están perfectamente equilibrados numéricamente hablando. Los estudiantes que poseen las estrategias que requiere el nivel III son capaces de usarlas adecuadamente en cualquiera de los tres bloques de contenido.
IV	En el nivel IV demuestra una progresión hacia una mayor formalización y abstracción; las situaciones, si bien relacionadas con la vida cotidiana, se despegan de ella en su presentación. La adecuada solución a las situaciones problemas presentadas, requieren de la utilización de modelos sencillos explicativos, y de la interpretación de fenómenos más abstractos.

Ejemplos de ítems por nivel de desempeño:

- **Nivel I:**

5 El siguiente diagrama muestra una clasificación de los seres vivos según su fuente de alimentación:

Según esta clasificación, ¿a qué grupo pertenecen los seres humanos?

A Herbívoros.
 B Carnívoros.
 C Omnívoros.
 D Descomponedores.

DC6.B5.IT05

• **Nivel II:**

Un desayuno equilibrado debe incorporar alimentos de los distintos grupos. ¿Cuál de los siguientes desayunos es más equilibrado?

- A Fruta, leche y pan.
- B Pan, leche y cereales.
- C Cocoa y pan con mantequilla.
- D Huevos con jamón y café.

• **Nivel III:**

Si un niño hace una pelota de plastilina, después la deshace, y con el mismo pedazo hace un cubo, la masa de la pelota

- A es mayor que la del cubo
- B depende de su peso
- C es igual que la del cubo
- D depende de su tamaño

• **Nivel IV:**

Los primeros astronautas que llegaron a la Luna tuvieron que colocarse pesados zapatos para no flotar sobre la superficie lunar. Este hecho se explica porque en la Luna

- A no hay oxígeno
- B hay poco oxígeno
- C no hay fuerza de gravedad
- D hay poca fuerza de gravedad

Fecha de Aplicación

El TERCE será aplicado en la semana del 20 al 24 de mayo 2013. Se requiere de dos días en cada escuela para completar la aplicación.



IDEICE

Av. César Nicolás Penson No. 30.

Gazcue, Santo Domingo, D.N.

Tels.: +1 (809) 732-7152 || +1 (809) 688-9700 Ext. 8001

ideice@minerd.gob.do || www.ideice.gob.do